

Distr.: General 19 March 2021 Chinese

Original: English

大 会

第七十五届会议

安全理事会第七十六年

议程项目 34、35、40、70、72、86 和 114

预防武装冲突

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其对国际和平、

安全与发展的影响

阿塞拜疆被占领土局势

消除种族主义、种族歧视、仇外心理和

相关不容忍行为

促进和保护人权

国内和国际的法治

消除国际恐怖主义的措施

## 2021年3月17日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信

谨撰函重申,亚美尼亚继续以其在阿塞拜疆共和国被占领土达赫利戈卡拉巴赫(上卡拉巴赫/纳戈尔诺-卡拉巴赫)地区建立的非法傀儡政权的名义,散发各种文件,我们对此提出最强烈的抗议。关于这一做法,近期的几个例子见亚美尼亚常驻代表的信(见 A/75/733-S/2021/105、A/75/739-S/2021/124、A/75/784-S/2021/190和 A/75/788-S/2021/205)的附件。

该政权归根结底是侵略、族裔清洗以及其他出于种族、族裔和宗教原因对阿 塞拜疆人所犯暴行罪的产物。代其散发的文件本身没有效力,因为它们等于是鼓 吹战争,提倡罔顾法律,宣扬蔑视人权。

鉴于文件在联合国散发,不妨回顾:安全理事会在其第822(1993)、853(1993)、874(1993)和884(1993)号决议中,谴责对于阿塞拜疆使用武力和占领阿塞拜疆领土的行为,重申尊重阿塞拜疆的主权和领土完整、不可侵犯国际边界、不得使用武力获取领土。针对亚美尼亚的领土要求和强行举动,安全理事会确认达赫利戈卡拉巴赫地区是阿塞拜疆共和国不可分割的一部分,要求占领军立即、完全、无





条件撤出所有被占领土。大会有关决议和其他国际组织通过的决定和文件是沿着同样的思路制定的。

2015年6月16日,欧洲人权法院大审判庭对奇拉戈夫等人诉亚美尼亚案作出重要判决,认定亚美尼亚对达赫利戈卡拉地区和阿塞拜疆其他被占领土实施有效控制,因此对这些领土上违反国际法的行为负责。得出的结论如下:

- 亚美尼亚共和国"通过派驻军事力量以及提供军事装备和专门知识,早就大规模参与纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突"。
- "这种军事支持一直是而且仍然是征服和持续控制有关领土的决定性 因素"。
- 这些领土上政权的存续"依赖亚美尼亚提供的军事、政治、财政和其他支持,亚美尼亚因而对纳戈尔诺-卡拉巴赫及周围领土实施有效控制"。<sup>1</sup>

值得注意的是,亚美尼亚提出的观点和发表的言论明显与其试图宣传傀儡政权所怀的目的背道而驰,而且这种情况不止一次。

因此,亚美尼亚非但没有废止其最高苏维埃 1989 年 12 月 1 日关于吞并达赫利戈卡拉巴赫的决议,还在 1990 年 8 月 23 日的《独立宣言》中直接提及。另外,《亚美尼亚宪法》的序言部分也提到这一宣言,称其蕴含着"亚美尼亚建国的基本原则和全国的目标"。时间相对较近的例子是,亚美尼亚总理尼科尔·帕什尼扬于 2019 年 8 月 5 日发表声明,宣布阿塞拜疆主权领土达赫利戈卡拉巴赫是亚美尼亚的一部分。同样,亚美尼亚于 2020 年 7 月向联合国提交了关于可持续发展目标的自愿国别评估报告,在其中一张地图上,达赫利戈卡拉巴赫和阿塞拜疆其他被占领地区的颜色与亚美尼亚的颜色相同。<sup>2</sup>

与此同时,亚美尼亚在大会题为"阿塞拜疆被占领土的局势"的议程项目下 散发了70多份文件,从而承认了占领阿塞拜疆领土的事实。

在亚美尼亚的函件中,用不同的虚假名称指称国际公认的阿塞拜疆领土内的一些地方,这同样是无效的,因为明显违反了国际法和阿塞拜疆共和国的宪法和法律。该等名称纯属虚构,只是亚美尼亚官员的凭空想象。阿塞拜疆共和国对这些地方的主权不容置疑。相关历史和法律事实清楚明确。<sup>3</sup>

2020年9月27日,亚美尼亚再次实施侵略行为。阿塞拜疆武装部队发起反 攻行动并取得胜利,解放了阿塞拜疆大约10000平方公里被占领土。

**2/3** 21-03728

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 奇拉戈夫等人诉亚美尼亚,第 13216/05 号请求书,欧洲人权法院(大审判庭),2015 年 6 月 16 日,第 180 和 186 段。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 见 A/74/946-S/2020/704(2020 年 7 月 13 日)和 A/75/244-S/2020/925(2020 年 9 月 21 日)。

<sup>3</sup> 例如见 2019 年 9 月 20 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长、大会主席和安全理事会主席的同文信(A/74/450-S/2019/762); 马尔科姆·肖和奥米·哈特,"关于如何从亚美尼亚提出的修正主义主张来看待有关国家领土完整和自决权利的基本准则的报告", A/74/961-S/2020/729(2020 年7月 22 日), 附件,第 42-49 页,第 154-178 段。

2020年11月9日,阿塞拜疆共和国总统、亚美尼亚共和国总理和俄罗斯联邦总统签署声明,结束了亚美尼亚和阿塞拜疆之间长达近30年的武装冲突,商定了在这一地区建立持久和平的条件。<sup>4</sup>

2021年1月11日,阿塞拜疆共和国、亚美尼亚共和国和俄罗斯联邦领导人签署了另一份联合声明,旨在采取若干实际步骤,消除这一地区在经济和运输联系方面的障碍。

新的局势为数十万流离失所者行使权利,安全、有尊严地返回原籍地铺平了 道路,尽管战争造成了破坏性后果,但是新的局势为建设和平、巩固稳定、恢复 和平共处、推进和解议程、投资经济发展与合作事业,创造了独特的机会和真切 的前景。

阿塞拜疆是一个多民族国家,根据阿塞拜疆共和国宪法和法律,所有公民和 居民、包括亚美尼亚族都有权在平等和不歧视的基础上,充分享受人权和自由。

亚美尼亚面临严重的社会经济挑战,公民大量移居国外,因此以相互承认和 尊重彼此主权以及国际公认边界内的领土完整为基础,与阿塞拜疆实现国家间关 系正常化,势必从中受益。

然而,亚美尼亚继续向阿塞拜疆领土非法部署武装人员,拒绝公布解放区雷场相关信息,以非法傀儡政权残余势力和子虚乌有的实体的名义散发各种文件,用杜撰的名称指称阿塞拜疆共和国的一些地方,否认自己对冲突期间犯下的诸多战争罪负有责任。这清楚表明亚美尼亚不愿遵守国际义务,不愿放弃对抗政策。

阿塞拜疆认为,亚美尼亚任何形式的复仇主义宣传和修正主义主张都是在试图破坏 2020 年 11 月 9 日三边协定,侵犯阿塞拜疆的主权和领土完整,威胁阿塞拜疆人民的权利和正当利益,对于由此在国际法下产生的一切后果,亚美尼亚要承担全部责任。

请将本函作为大会议程项目 34、35、40、70、72、86 和 114 下的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

亚沙尔•阿利耶夫(签名)

21-03728

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> 见 S/2020/1104(2020 年 11 月 11 日),附件。